

# РОЗА и РОЗЕТТА.

КОМЕДИЯ-ВОДЕВИЛЬ ВЪ ДВУХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ.

*Соч. Скриба и Варнера.*

ПЕРЕВОДЪ СЪ ФРАНЦУЗСКАГО.

## ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Галюше, мастеровой, работающій на брильянтика. . . . . *Г. Сосницкій.*  
Роза, } его дочери. . . . . *Г-жа Л. Асенкова.*  
Розетта, } . . . . . *Г-жа Самойлова 2.*  
Коксбертъ, брильянтикъ . . . . . *Г. Мартыновъ.*  
Анатоль, его сынъ . . . . . *Г. Самойловъ.*  
Маркиза д-Обервилльеръ . . . . . *Г-жа Вальберхова.*  
Слуга.

Дѣйствіе въ Парижѣ — 1-е у Галюше, 2-е у Коксберта.

## ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Внутренность чердака. Въ-средишѣ и по-бокамъ двери. На первомъ планѣ, на-лѣво, столъ и старое кресло. На третьемъ планѣ окно, а въ глубинѣ каминъ, на которомъ стоятъ мѣдная лампа и горшокъ съ жасминомъ. На право, на-первомъ планѣ, круглый столикъ, на немъ рабочая корзина. Въ глубинѣ бѣгутъ.

### ЯВЛЕНИЕ I.

РОЗА (на правой сторонѣ, шьетъ), РОЗЕТТА (на левой, заплата счетами).

РОЗЕТТА. Какъ ни считай, все одно: 30 франковъ въ недѣлю прихода, а 35-ть въ расходѣ... Это ужасно для казначея!.. прошу тутъ заниматься финансами!.. Пока сестрица работаетъ.... бѣдная сестрица!.. (Смотритъ на Розу, которая оборотилась къ ней нѣсколько спиною и уронила работу)... Провѣрить еще разъ, да и за работу.

РОЗА (въ-сторону, читаетъ письмо, которое вынула изъ кармана). «Батюшка никакъ не согласится на нашу свадьбу. Сегодня вечеромъ, въ 11-ть часовъ, я буду у вашей двери... Довѣрьтесь тому, кто васъ такъ искренно любитъ», — подписано «Анатоль» Ахъ, Анатоль, чего вы отъ меня требуете!.. А еще приписка... (Читаетъ.) «Если вы согласны, то поставьте горшокъ съ жасминомъ на окно» О никогда, никогда!... Оставьте батюшку, моего добраго батюшку... и бѣдную Розетту.

РОЗЕТТА (*вскрикивая*). Тридцать-семь! Тридцать-семь!... Семь франковъ еще въ экономи.

РОЗА. Что съ тобой?.. Что тамъ у тебя?

РОЗЕТТА. Что у тебя? — ничего у меня, это-то и дурно, что ничего. Деньги такъ скоро выходятъ, а ты еще вчера говорила при батюшкѣ о праздникѣ въ Сенъ-Клу.

РОЗА. Будто тебѣ не хочется быть тамъ?

РОЗЕТТА. Мало-чего хочется! Музыка, танцы!.. Кому-бы не хотѣлось? Надѣюсь, съ мамъ-бы потанцовали!

РОЗА. Ужъ разумѣется!.. (*Въ-сторону*.) Бѣдный Апатоль!

РОЗЕТТА. Но это опять-бы стоило!

РОЗА Конечно... Ахъ, если-бы я когда-нибудь могла сдѣлаться богатой... выдти выгодно замужъ, обезпечить батюшку... (*Скоро*.) Ему-бы хоть 500, или 600 ливровъ годоваго дохода.

РОЗЕТТА. Какъ ты великодушна! Я такъ обыкновенно назначаю ему... ну, по-крайней-мѣрѣ, пять или шесть тысячъ.

РОЗА. Стало ты все думаешь выдти за герцога или за маркиза?

РОЗЕТТА. Почему и пѣть... когда...

РОЗА. А я была-бы довольна хорошенькимъ молодымъ чело-вѣкомъ, у котораго было-бы много, много... любви и немножко, немножко н... ну, и денжекъ: я думаю, тому очень-пріятно, у кого оцѣ есть?

РОЗЕТТА. Или тому, кто умѣетъ и безъ нихъ быть довольнымъ.

## ЯВЛЕНИЕ II.

ТѢ-ЖЕ И ГАЛЮШЕ.

ГАЛЮШЕ (*входитъ чрезвычайно-веселый*).

№ 1.

Бѣдняки, друзья, счастливымъ!

Право славно мы живемъ:

Мы не праздные лѣнницы.

Честнымъ кормимся трудомъ.

Есть и намъ веселья мѣра:

Трудъ, надежда и любовь.

Двѣ, три пѣсни Беранжера —

И бѣднякъ плясать готовъ!

Пусть толпа провозглашаетъ:

«Вот бѣднякъ, прямой чудакъ!»

Да бѣднякъ не унываетъ —

И да здравствуетъ бѣднякъ!

РОЗА. Какъ вы веселы, батюшка!

РОЗЕТТА. И, кажется, очень-устали?

ГАЛЮШЕ. А потому, что я бѣжалъ рысью, чтобъ не терять времени.... Дай-ка мнѣ стаканъ воды.

РОЗЕТТА. Лучше вина выпейте.

ГАЛЮШЕ. А есть?

РОЗЕТТА. Еще-бы!.. Мы сей-часъ сводили счета... Вы можете отдохнуть сегодня.

ГАЛЮШЕ. Что ты?

РОЗА. Да, батюшка.

РОЗЕТТА. Мы съ экономіей.

ГАЛЮШЕ. Вотъ?.. а я боялся передержки.

РОЗЕТТА. Напротивъ...

РОЗА (*подаетъ ему стаканъ, а Розетта наликаетъ*).

РОЗЕТТА. Кушайте, батюшка, кушайте безъ думы, — дѣла идутъ хорошо.

ГАЛЮШЕ. И пойдутъ еще лучше, — общаю вамъ.

РОЗЕТТА. Съ порядкомъ и экономіей никогда не пронадежъ.

ГАЛЮШЕ. Именно, правду ты говоришь, Розетта, и счастье никогда одно не приходитъ: знаетъ-ли, что я принесъ съ собой?... а? Онъ здѣсь, вотъ съ этой стороны. (*Ударяя по карману панталонъ*) бонковый билетъ!

РОЗЕТТА (*удивленная*). Банковый билетъ!

РОЗА (*также*). Возможно-ли?

ГАЛЮШЕ. Да! Вотъ случай! Пусть кто хочетъ разгадываетъ!..

## № 2.

Онъ затруднигъ всѣхъ нашихъ ворожеекъ,

Ну, ни одна не дастъ прямой отвѣтъ:

Какъ вдругъ сюда — въ убожище конеекъ,

Всемиется, кто-жъ? — тысячный билетъ!

(*сздолжнувъ*) Да жалко то что онъ не домоеъ!

И вѣрно-бъ онъ сконфузилъ жестоко,

И покраснѣлъ, когда сюда вошелъ,

Но, къ-счастью, цѣня его высоко —

Я челядь всю кое-как поизвелъ,

(ударяя по карману).

И общества оныя вовсе не нашеть!

роза (облакомлясь на спинку кресла, на левой стороне театра). Разскажете, какъ это?

розетта (сидя на ручку кресла, на правой стороне театра). Пожалуйста, разскажете.

галюше (смотритъ на нихъ, выдыхая). Ахъ, гдѣ это времячко, когда вы обѣ, бываю, усядитесь вотъ тутъ, у меня на колѣняхъ!.. Теперь вы стали потяжелѣ... за-то и милѣ! одно другаго стонѣть... Ну, такъ слушайте-жь: кажется, я вамъ ужъ сказалъ, что въ тотъ день я былъ немножко повеселѣ.

розетта. Нѣтъ, вы намъ вовсе этого не говорили; да этого съ вами никогда и не бываетъ.

галюше. Да!.. Теперь!.. Правда твоя!.. Но въ старину... вѣдь вы этого не понимаете когда недѣлку всю проработаешь, натурально, что въ праздникъ позволишь себѣ немножко повеселиться, понекатъ счастья...

розетта. Развѣ въ винѣ есть счастье?

галюше. Ни капли... ни капли!.. Да, видите-ли, оно его и нѣтъ, а кажется точно будто есть!.. Ну, такъ бывало мать ваша, женщина видная, славная — вотъ какъ ты, Роза, — и женщина съ головою — вотъ какъ ты, Розетта, — какъ ни бранить меня, а никакъ не могла исправить отъ этой, какъ она называла, слабости.

розетта. Правда ея!

галюше. Что? прошу покорно!.. Мамзель Галюше, или госпожа командирша!... — Эта дѣвушка у меня олицетворенная мораль въ юбкѣ... (Продолжалъ разсказъ). Итакъ брань и нотаніи не помогали; но когда я увидалъ около себя только васъ однихъ, то-есть, сдѣлался для васъ отцомъ и матерью — тогда:

№ 3.

И жизнь свою обдумалъ строго,

Пришлось попойки отложить.

Чтобъ васъ вести прямой дорогой,

И самъ я прямо стать ходить.

Со мной другъ старый разлучился,

Ему поклонъ послѣдній съезъ:

Виноторговец распростился,  
И руку подаль водовозъ.

И вѣзмъ этимъ я вамъ обязанъ.

роза. Добрый батюшка!

галюше. Не торопись... погодимъ гордиться. — Спустия нѣсколь-  
ко времени, случалось... что я... падалъ изрѣдка. — Но, однажды, —  
это было въ послѣдній разъ, — Кокебертъ бриллианщикъ, на ко-  
торого я работаю, далъ мнѣ для обдѣлки алмазъ въ 2000 фран-  
ковъ. Я былъ немножко, какъ я вамъ говорилъ... и потерялъ  
его.

роза и розетта (*вскрикивая*). Возможно-ли!

галюше. Да! нужно было поработать, чтобъ не попасть въ бѣ-  
ду, и не смотря на все стараніе, я не могъ еще заплатить поло-  
вины. Какъ вдругъ вчера получаю съ почты повѣстку. — Се-  
годня отправляюсь на почту, и получаю — да прочтите, про-  
читите.

роза (*читая*). «Вы должны г. Кокеберту 1000 франковъ. —  
Вотъ они. Что же касается до вашего новаго кредитора, не без-  
покойтесь, не старайтесь и узнавать объ немъ, позвольте только  
ему назваться.

*Другомъ честныхъ людей.»*

розетта. Неужто все это написано?

роза. Прочти, когда не вѣришь. (*Подаетъ ей письмо*).

розетта (*взглянувъ на письмо, вскрикиваетъ*). Ахъ!

роза. Что съ тобою?

розетта. Ничего, ничего!.. Я хотѣла только сказать, что это  
долженъ быть благородный молодой человѣкъ...

галюше. Почему же ты знаешь, что это молодой человѣкъ?

розетта (*отдавая ему письмо*). Впрочемъ, можетъ-быть и ста-  
рикъ...

галюше (*отстраняя письмо*). Нѣтъ, нѣтъ! Оно должно хра-  
ниться у тебя, Розетта, у моего казначея и министра финансовъ.  
Мы заплатимъ г. Кокеберту. И такъ какъ теперь на васъ нѣтъ  
никакого долга, да здравствуетъ веселье! и все, что я зара-  
ботаю...

розетта. Надо беречь!

галюше. А поди ты... скука какая беречь!

розетта. Конечно беречь на черной день.

галюше. У насъ не будетъ чернаго дня.

розетта. Ну, а если заболѣете?

ГАЛЮШЕ. Никогда не заболѣю, потому что не хочу болѣть... Я такъ счастливъ, когда вижу васъ подлѣ себя... работаю, любясь вами, и работа идетъ сама-собою. А въ воскресенье, когда я возьму васъ обѣихъ подъ ручки и отправлюсь куда-нибудь — проходящія, встрѣчныя и поперечныя, какъ только замѣтятъ ваши фигурки, ваши розовыя шляпочки и такія-же щечки, заглядываясь на васъ, такъ будто и хотятъ сказать: «Вотъ хорошенькія, такъ хорошенькія.» А вы этого не замѣчаете?.. И по этому мы завтра-же отправимся въ Сенъ-Клу.

РОЗЕТТА. Къ чему это? — опять расходы?

ГАЛЮШЕ. Это мое ужъ дѣло... Есть остатокъ, и я стану его беречь!... *(Стучатъ)* Кто-бы это?

РОЗЕТТА *(идетъ отворить)* Г. Анатоль!

РОЗА *(въ смущеніи)*. Анатоль! *(Садится у рабочаго стола. Галюше снимаетъ свое платье, надѣваетъ фартукъ и принимается за работу)*.

### ЯВЛЕНІЕ III.

ТЪ-ЖЕ И АНАТОЛЬ.

АНАТОЛЬ *(нѣсколько встревоженный)*. Здравствуйте, г. Галюше! *(Раскланивается съ Розою и Розеттою)*. А я боялся не застать васъ.

ГАЛЮШЕ. Что вамъ угодно?

АНАТОЛЬ *(разстроенный, смотритъ на Розу)*. Я принесъ вамъ алмазы, которые надо отдѣлать какъ можно скорѣе; они нужны къ свадьбѣ... Такъ я и торопился... впрочемъ, въ случаѣ, если-бы я не нашелъ васъ самихъ, я могъ бы отдать ихъ одной изъ вашихъ дочерей... мамзель Розеттъ, она старшая.

ГАЛЮШЕ. Ничуть не бывало!

АНАТОЛЬ. А такъ это мамзель Роза?

ГАЛЮШЕ *(тихо-же тономъ)*. Ничуть не бывало!

АНАТОЛЬ. Миѣ кажется однако, что нужно-же одной изъ нихъ быть старѣе — я хотѣлъ сказать моложе.

ГАЛЮШЕ. Вотъ это-то васъ и сбиваетъ!.. Ничуть не бывало: ихъ обѣихъ далъ миѣ Господь въ одинъ день.

АНАТОЛЬ. Какъ? — стало, ошѣ...

ГАЛЮШЕ. Двойнички!... одинъ возрастъ, и одно имя: Роза Галюше!... одну для отличія, я называю Розетта Галюше.

РОЗЕТТА. Не много-же труда было нашему крестному сочинять имена.

ГАЛЮШЕ. Я не хотѣлъ ничего болѣе,— это имя вашей матери: Марія Роза Галюше! достойная женщина!... честь своего квартала!... И вы у меня будете тоже — не правда-ли?

АНАТОЛЬ (*въ-сторону, продолжая смотреть на Розу, которая опускает глаза*). Она на меня и не взглянетъ!... не скажетъ ни одного слова! Не возможно узнать, согласна-ли она?

РОЗЕТТА (*подавая ему стулъ*). Садитесь, пожалуйста, г. Анатоль.

АНАТОЛЬ. Благодарю васъ. (*Садится*).

РОЗЕТТА. Такъ эти алмазы для свадьбы? Можно ихъ посмотреть?

АНАТОЛЬ (*подавая ей*). Сдѣлайте милость!... Контрактъ поднимается завтра!... Завтра!... какъ долженъ быть счастливъ женихъ. (*Смотритъ на Розу*).

РОЗЕТТА. Глядя по тому, какъ, и когда... и если невеста немолода, да нехороша, такъ я думаю...

ГАЛЮШЕ (*за работой*). Да кто тебѣ велитъ такъ думать!

РОЗЕТТА. Алмазы такъ хороши, и если невеста имѣетъ въ нихъ надобность, чтобы украсить себя — плохой знакъ!

ГАЛЮШЕ. А такая невеста, какъ ты, Розетта, можетъ обойтись и безъ ихъ ослѣнительной прелести, потому:

ЛѢ 4.

Что для невесты всё брильянты,

Уборы и цвѣтотъ букетъ.

И дарованья, и таланты,

Когда при нихъ и счетенъ лѣтъ?

Всѣ эти цѣнные предметы,

И въ нихъ униженный предметъ

Предъ взоромъ Рзы нль Розетты?

(*Указывая то на ту, то на другую*).

При нихъ такой опеки нѣтъ,

Да есть кой-что: восемнадцать лѣтъ!

АНАТОЛЬ (*съ досадою*). Ваша правда, но и красота, по-моему, вовсе не важное дѣло. (*Смотря на Розу*). Характеръ, сердце—вотъ это главное. А то многія, подъ предлогомъ красоты, не боятся жестоко огорчать того, кто ихъ любить.



РОЗЕТТА (смотря то на него, то на Розу). Ахъ, это очень дурно!

АНАТОЛЬ. Вы согласны?... повергаютъ въ грусть, въ безнадежность.... но, разумѣется, тогда и другая сторона беретъ свои мѣры. (Оборачиваетъ свой стулъ спинкою къ Розѣ, и обращается къ Розеттѣ) Ихъ также забываютъ.

РОЗЕТТА. И очень благоразумно.

АНАТОЛЬ. Согласны?

ГАЛЮШЕ (взглянувъ на Розу, которая встаетъ). Что съ тобой, Роза? ты вся поблѣднѣла?

РОЗА (въ-полголоса). Нѣтъ, ничего, батюшка... не безпокойтесь: голова что-то ужасно болитъ.

ГАЛЮШЕ (поспѣшно вставая). У тебя? бѣдняжка!... (Смотритъ на каминъ) Да и что мудренаго: такой сильный запахъ жасмина... а вотъ постой, постой... (Въ то время, какъ Роза дѣлаетъ нѣсколько шаговъ, что-бы слышать разговоръ Анатоля съ Розеттой, говорящихъ тихо, Галюше открываетъ окно, что въ глубинѣ сцены, выставляетъ на него жасминъ, и возвращается къ Розѣ) Ну, что, лучше-ли тебѣ?

АНАТОЛЬ (встаетъ и обращается къ Розеттѣ). Прощайте!... (Идетъ за шляпой, которую оставилъ въ глубинѣ сцены, и замигаетъ выставленный жасминъ).

РОЗЕТТА. Прощайте!

АНАТОЛЬ (въ-сторону). Какое счастье!... Она согласна!... Она будетъ ожидать меня сегодня вечеромъ.

РОЗЕТТА (Анатолю, который опрокинулъ шляпой корзинку съ работой). Что съ вами, г. Анатоль? Вы разроняли всѣ клубки мои и булавки.

АНАТОЛЬ. Ничего, не обращайтесь на это вниманія.

РОЗЕТТА. Хоть помогите мнѣ подобрать ихъ.

АНАТОЛЬ (становясь на одно колѣно). Съ удовольствіемъ.

РОЗА (увидя жасминъ на окнѣ, бѣжитъ затворить окно). Что я вижу!... (Бѣжитъ къ Анатолю). Не подумайте чего, г. Анатоль...

ГАЛЮШЕ (становясь между ними). Ты куда?

РОЗА. Помочь Розеттѣ подбирать булавки.

ГАЛЮШЕ (указывая на Анатоля, стѣщаго на колѣняхъ, чтобы поднимать клубки). Они ужъ вдвоемъ.... Смотри, онъ передъ ней на колѣняхъ.

РОЗА. Неужели вы что-нибудь можете думать?

глаголюше *(въ полголоса)*. Что оиъ волокита, почему не такъ? Розетта у меня недурна... но я такихъ вещей не люблю.

роза *(тихо)*. Такой богатый молодой человекъ, съ 200,000 состоянія.

глаголюше *(также)*. Эти-то двухъ-сотъ-тысячные молодчики и опасны для дѣвушки, дочери простаго мастераваго.... Ты, вотъ другое дѣло: ты у меня разсудительна, къ тебѣ, не бось, не подступить.... а Розетта рѣзва, весела — это имъ придастъ смѣлости.... Смотри, смотри, какъ она съ нимъ пересмѣивается. *(Становится между Розеттой и Анатоелемъ, ударяетъ его по плечу и говоритъ строго)*. Я васъ не задерживаю, г. Анатолий.... Вы можете сказать г. Кокеберту, ночтенному вашему батюшкѣ, что у меня готовы деньги, чтобъ заплатить ему.

анатоль *(скоро)*. Такъ я найду, если вамъ угодно...

глаголюше. Нѣтъ-съ, не извольте беспокоиться.... За-чѣмъ-же? Мы-же завтра отправляемся въ Сень-Клу. Такъ-ли, Розетта?  
*(Подавая руку Анатолю)*.

Лѣ 5.

Прошу принять мое почтение!

*(Розъ)*. Ты надъ сестрой имѣй надзоръ.

И разрѣши мое сомнѣнье.

*(Въ-слухъ)*. Снести алмазы подъ замокъ!

анатоль *(тихо Розъ)*.

Сегодня вечеродъ... въ надеждѣ...

Или удара не снести!...

глаголюше *(въ сторону, смотря на Розетту)*.

Нѣтъ, прежде брань, лучше прежде

Ее бѣдлжечку снести.

глаголюше *(въ-сторону)*.

Оиъ отправляется, — прекрасно!

Безъ васъ покойнѣе будетъ намъ.

Розеттѣ волю дать опасно,

За нею надо быть глазамъ.

анатоль *(въ-сторону)*.

Она согласна, это ясно,

Конечъ всея горестнымъ мечтамъ,

И я тревожился напрасно,

Когда такъ близко счастье къ намъ.

РОЗА.

Молчать, танцъся, какъ ужасно!  
 На что рѣшиться? Быть бѣдамъ!  
 Нѣтъ, лучше буду я несчастна,  
 Но волн чувствамъ я не дамъ.

РОЗЕТТА.

Сестра скрывается, напрасно.  
 Я все читаю по глазамъ,  
 Она страдаетъ — это ясно,  
 Но я погибнуть ей не дамъ!

(Галюше уходитъ на-льво, Анатоль въ среднюю дверь).

#### ЯВЛЕНИЕ IV.

РОЗА И РОЗЕТТА.

РОЗА. Что, если батюшка не ошибается, если Розетта... Нѣтъ, это невозможно!... (Гроико). Послушай, Розетта... я давно все хотѣла спросить у тебя, какъ ты находишь г. Анатоля?

РОЗЕТТА. А что тебѣ?... Такъ, ни хорошъ, ни дуренъ... (Смотри внимательно на Розу). А ты?

РОЗА (въ замѣшательствѣ). Дѣло не обо мнѣ... Но когда онъ приходитъ, а это бываетъ часто, не говорятъ-ли онъ съ тобой... этакъ... особенно... не ухаживаетъ-ли за тобою?

РОЗЕТТА. И не думаетъ!... а за тобой?

РОЗА. Дѣло не обо мнѣ... Но часто бываетъ, что, не-хотя, думаешь о нѣкихъ людяхъ... да, что тантъ: батюшка поручилъ мнѣ у тебя объ этомъ повыспросить.

РОЗЕТТА (весело). Въ-самомъ-дѣлѣ?

РОЗА (съ жаромъ). И ко мнѣ, какъ къ сестрѣ и лучшему другу, ты можешь имѣть полную довѣренность. Не далѣе того, какъ сегодня, сейчасъ, г. Анатоль не бралъ тебя за руку?

РОЗЕТТА. Никогда!... а тебя не бралъ?

РОЗА (съ замѣшательствомъ). Дѣло не обо мнѣ... и ты можешь быть спокойна.

РОЗЕТТА. Однако-жъ, я очень беспокоюсь.

РОЗА. О чемъ-же?

РОЗЕТТА. Да о томъ, что ты почти ревнуешь меня... Да, да, ты его любишь.

РОЗА. Замолчи.

РОЗЕТТА. Любишь, любишь!

РОЗА. О, да! и онъ клялся мнѣ, Розетта, что на мнѣ женится.

РОЗЕТТА (*взявъ ее за руку*). Можетъ-быть.... но отецъ его согласится-ли на это?

РОЗА. Я не надѣюсь.

РОЗЕТТА. И ты еще объ немъ думаешь? слушаешь его? и ты еще не попросила его очень-вѣжливо чтобъ онъ болѣе къ намъ не жаловалъ.

РОЗА. Правда твоя, правда! Но тогда я болѣе его не увижу.

РОЗЕТТА. Что за бѣда!

РОЗА. Я умру съ тоски.

РОЗЕТТА. Нѣтъ, нѣтъ, съ тоски никогда не умирають, а начинаютъ иначе вести себя.

### М 6.

Всѣ чувства, мысли, затанъвши  
 Терпѣть, и молча все любить,  
 Въ могилѣ сердца грусть сокрывши,  
 Стараются веселой быть.

### РОЗА.

Такое скрытное страданье,  
 Не въ-свлахъ — знаю я — мопхъ!

### РОЗЕТТА.

Заслуга, гдѣ-жъ для возмалнй,  
 Когда не выступишь ихъ?

РОЗА. Какъ видно, что ты никогда не любила.. никого не любишь...

РОЗЕТТА (*пожавъ плечами*). Какъ-же!

РОЗА. Возможно ли?

РОЗЕТТА (*вздыхая*). А я не жалуясь, не говорю никому.

РОЗА. Это нехорошо: сестрѣ должно все сказывать. Такъ, кто-же онъ, Розетта?

РОЗЕТТА. Прехорошенькій!.. 18 или 19-ти лѣтъ... точно дѣвушка, только съ маленькими усиками.

роза. А когда ты его въ первый разъ увидала?

розетта. Въ тотъ день, помнишь, какъ я надѣла бѣлое ситцое платье .. Я шла на цыпочкахъ, чтобъ пезамараться, вдругъ слышу: «Берегись, берегись!».. Смотрю: богатая карета, два лакея сзади въ богатой ливреѣ... лошади чудныя... мимо меня, и обрызгали всю меня грязью Прохожіе хохотать, а я плакать! Только вдругъ ѣхавшій господинъ выходитъ изъ кареты, извиняется, беретъ меня подъ ручку, предлагаетъ свою прислугу, экипажъ — словомъ, непременно хотѣлъ меня довести. Я, разумѣется, этого не захотѣла, но только на другой день, а потомъ ужъ и всякой день, куда-бы я ни выходила, онъ вездѣ за мною слѣдовалъ. Не знаю ужъ, какъ онъ узналъ нашу квартиру.

роза. И ты на него не смотрѣла?

розетта. Никогда! я всегда ходила опустивши глаза, по все-же очень-хорошо разсмотрѣла, что онъ прехорошенькой, блонднѣвъ, съ голубыми глазами, въ которыхъ такъ и горѣли доброта, откровенность и... еще что-то. Однажды, воротясь домой — ты съ бабушкой куда-то уходила, — я нахожу большой картовъ, съ прелестной матеріей и надписью: «На платье мамзель Розеттѣ.» На другой день явились браслеты, серьги, кольцо — и все Розеттѣ. Надо было наконецъ рѣшиться заговорить, и въ тотъ-же день, когда онъ шелъ возлѣ меня по тротуару, я сказала ему очень-сухо: «Прошу васъ, сударь, прислать за вашими подарками; я не принимаю ничего отъ незнакомыхъ.» — Я герцогъ Октавъ де-Блапсакъ, сказалъ онъ, домъ мой недалеко отъ васъ... Я свободенъ, ни отъ кого не завишу, а съ-тѣхъ-поръ, какъ я встрѣтилъ васъ, я люблю васъ, Розетта.» И это онъ сказалъ такимъ голосомъ, такъ... ну, такъ, что сейчасъ видно, что это правда. Ужасно встревоженная, спросила я у него: «Г. Октавъ! Скажите, можете-ли вы на мнѣ жениться?» А онъ — надо отдать ему справедливость — нисколько не колеблясь отвѣчалъ: «Нѣтъ, сударыня.» Онъ поступилъ честно, не хотѣлъ меня обманывать. Его знатная родня, желаетъ, чтобы онъ женился на такой-же знатной дѣвѣ-стѣ. «Я останусь вѣчно холостымъ», прибавилъ онъ, но проведу жизнь мою съ вами.

№ 7.

Богатство, знатность, что мнѣ въ шухъ!

Оно все ваше — мнѣ-жъ постыло,

Счастливые пль своихъ родныхъ!

РОЗА.

Какой-же онъ, бѣдняжка, милый!  
 Да онъ, бѣдняжка, премилый!  
 Ей, ей, онъ человѣкъ премилый.

РОЗЕТТА.

Меня вы можете забыть.  
 Но я все буду съ большей силой  
 Счастливить васъ, хранить, любить...

РОЗА.

Какой-же онъ, бѣдняжка, милый!  
 Да онъ, бѣдняжка, премилый!  
 Ну, право, человѣкъ онъ милый!

Что-же ты послѣ этого?

розетта. Я отвергла его, запретила ему говорить со мною; онъ послушался, и теперь слѣдуетъ за мной всегда издали, такъ, что я не замѣчаю его, — по-крайней-мѣрѣ, онъ увѣренъ въ этомъ.

роза. Ахъ, какъ мнѣ жаль тебя!

розетта. Нѣсколько дней тому назадъ — ахъ, если-бы ты видѣла, какъ онъ былъ бѣденъ, — я встрѣтила его, взяла за руку и сказала: Г. Октавъ! Если вы все еще меня любите — я требую доказательства! Ваши родные уговариваютъ васъ жениться — исполните ихъ желаніе: я хочу этого!

роза. Что-же онъ сказалъ тебѣ?

розетта. Онъ еще болѣе весь перемѣнился! И потомъ, какъ-бы собравъ всѣ свои силы, онъ отвѣчалъ: «Извольте, я готовъ на эту жертву: я женюсь! но, все буду любить васъ одиѣхъ, и если когда-нибудь вы будете въ пуждѣ, несчастнѣ:

М 8.

Не позабудьте въ этотъ часъ,  
 Что есть Октавъ, вашъ другъ, всечасно  
 Живущій только лишь для васъ!

РОЗА.

Какой, бѣдняжка, онъ прекрасный.

Да, онъ бѣдняжка прекрасный!  
Какой онъ человѣкъ прекрасный.

РОЗЕТТА (*расстроганная*).

Съ одною мыслию объ васъ,  
Я кончу путь свой горькій, тѣсный,  
И тутъ взглянуть въ послѣдній разъ!..

РОЗА (*также расстроганная*).

Какой, бѣдняжка, онъ чудесный!  
Да онъ бѣдняжка чудесный!  
Какой онъ человѣкъ чудесный!

РОЗЕТТА. Я уже не видала его болѣе, но онъ не забываетъ насъ: этотъ билетъ въ 1000 франковъ... Неужто ты думаешь, что я не узнала руки, и тотчасъ-же не догадалась? —

РОЗА. Какъ, эти 1000 франковъ?

РОЗЕТТА. Но мы не должны ими воспользоваться. Мы станемъ работать день и ночь, и, не говоря батюшкѣ, скопимъ эти деньги; но подарка его мы не можемъ принять. Я отошлю его, какъ и все другіе, г. Октаву.

РОЗА. Это огорчить его.

РОЗЕТТА. Ты думаешь? (*Решительно*) Все равно, долгъ прежде всего!

РОЗА. Ты не любишь его.

РОЗЕТТА (*со страстію*) Я? Я не люблю?.. Я не помню себя, никого не вижу, кромѣ его, ни о чемъ не могу думать (*стучатся*).

РОЗА. Ахъ, это вѣрно онъ. Розетта!.. О, сколько ты выше меня!.. А я...

РОЗЕТТА. А что?

РОЗА. Ты не скажешь, батюшкѣ? Не знаю сама, какъ это случилось, но въ 11-ть часовъ онъ хотѣлъ быть здѣсь... и это онъ.

РОЗЕТТА (*усиди Кокеберта*). Нѣтъ!

РОЗА. Отецъ его!

РОЗЕТТА (*громко*). Г. Кокебертъ!

## ЯВЛЕНИЕ V.

ТЪ-ЖЕ И КОКЕБЕРТЬ.

КОКЕБЕРТЬ. Что, Галюше у себя?

РОЗЕТТА (*въ-сторону*). Вотъ еще каковъ! Что за тонъ: будто не можетъ опъ сказать господинъ Галюше... (*Громко*). Господинъ Галюше сей-часъ будетъ (*Давая особенное значеніе слову господинъ*).

(*Роза садится у столика на-лѣво и начинаетъ работу, чтобы скрыть свое волненіе; Розетта на срединѣ театра, Кокербертъ на-право*).

КОКЕБЕРТЬ (*смотря то на одну, то на другую*). Онѣ прехорошенькія! Право! До-сихъ-поръ я еще ихъ не разглядываю.

РОЗА. Вы и памъ много чести сдѣлали, сударь, что сами потрудились....

КОКЕБЕРТЬ. Да! Обыкновенно Галюше приходитъ ко мнѣ за работой и заказами—очень-естественно: мастеровой!..

РОЗЕТТА. А вы, господинъ мастеръ!

КОКЕБЕРТЬ. О! я нисколько не чванюсь этимъ, повѣрьте!.. Я врагъ гордости и честолюбія, — равенство моя страсть... И не смотря на то, что я, какъ вамъ, извѣстно:

## № 9.

При общемъ равенствѣ гражданства,  
Имѣю вѣсь особый я:  
Довѣрье стараго дворянства,  
А въ новомъ есть мои друзья,  
Названье перваго артиста,  
И бриллиантовъ есть гора,  
Давно титулъ капиталиста,  
И привиллегія Двора,  
Но не гордятся нисколько ими,  
Я счастливъ равенствомъ вполне—  
И даже, вотъ, съ мастеровыми  
Себя держу я на-равнѣ!

РОЗЕТТА (*подавая ему стулъ*). Садитесь, прошу васъ.

КОКЕБЕРТЬ (*садясь*). И меня всегда очень обижаетъ, когда за-



ходя къ вельможамъ Сень-Жерменскаго предмѣстья, я слышу изъ гостиныхъ: Кто это тамъ? Кокебертъ бриллианщикъ? — Пусть подождеть.

РОЗЕТТА. А! они-бы должны сказать: Господинъ Кокебертъ!

КОКЕБЕРТЪ. Разумѣется! (*Въ-сторону.*) Эта дѣвушка понимаетъ вещи.

РОЗЕТТА. У васъ есть сынъ?

РОЗА (*сестръ тихо*). Будь осторожна.

РОЗЕТТА (*также*). Будь покойна, я это устрою. (*Въ-слухъ.*) Сынъ единственный.

КОКЕБЕРТЪ. П воспитанный въ моихъ правилахъ... ни гордости, ни тщеславія! Равенство его страсть. У него будетъ тысячь 200 франковъ, чтобъ сдѣлаться повѣреннымъ, жениться на дѣвушкѣ, у которой будетъ столько-же... никакъ не менѣе.

РОЗЕТТА. Не болѣе?

КОКЕБЕРТЪ. О. почемуже, если найдется и еще болѣе... только-бы онъ былъ счастливъ, — счастье его миѣ дороже всего.

РОЗЕТТА (*съ радостью*). Это главное! (*Тихо Розѣ*) Не мѣшай же мнѣ. (*Беретъ Кокеберта подъ руку, и отводи на-право, говоритъ ему тихо*). А если-бы онъ полюбилъ молодую, премилую дѣвушку, у которой было-бы сердце, добродѣтель и... любовь къ нему...

КОКЕБЕРТЪ. Далѣе?

РОЗЕТТА. А далѣе... далѣе ничего... ровно ничего, кромѣ любви — согласитесь-ли вы на ихъ свадьбу?

КОКЕБЕРТЪ. Я? Никогда!

РОЗЕТТА (*презрительно*). Никогда? (*Въ-сторону.*) Надо спасти сестру. (*Тихо Кокеберту*). Если такъ, то я должна извѣстить васъ, будьте осторожны.

КОКЕБЕРТЪ (*удивленный*). Что такое?

РОЗЕТТА. Вы думаете, что онъ занимается...

КОКЕБЕРТЪ. Дѣлами!

РОЗЕТТА. Вы думаете, что онъ всякой день ходитъ...

КОКЕБЕРТЪ. Къ повѣренному!

РОЗЕТТА. Сюда! (*Строго*) Что вы должны ему запретить!.. (*Скоро*) Сегодня въ 11 часовъ онъ будетъ у нашей двери... для молодой дѣвушки, которой онъ занятъ, и на которой, безъ вашего позволенія, хочетъ жениться.

КОКЕБЕРТЪ (*съ гнѣвомъ*). На васъ, можетъ-быть?

РОЗЕТТА. Какая глупость — развѣ бы я стала тогда говорить вамъ?

КОКЕБЕРТЬ. Правда... такъ на вашей сестрицѣ?

РОЗЕТТА. Это ужъ ваше дѣло, но вы будете знать, по-крайней-мѣрѣ, что семейство Галюше, мастеровыхъ, семейство честныхъ людей.

КОКЕБЕРТЬ (*встревоженный*). Что я узналъ? Какъ, мой сыпь.. Анатолю!...

(*Розетта подошла въ это время къ сестрѣ*).

РОЗА (*тихо*). Ну что?

РОЗЕТТА (*съ твердостью*). Забудь о пемъ... будь тверда, Роза!...

КОКЕБЕРТЬ (*подходя къ нимъ*). Извините, сударыня и... я непременно долженъ говорить съ вашимъ батюшкой, во-первыхъ, по порученію знатной дамы, маркизы д'Обервильеръ, во-вторыхъ, о свадебныхъ брилліантахъ ея племянника, герцога Блапсака, къ которому я иду отъ васъ.

РОЗЕТТА (*въ волненіи*). Г. Октавъ женится?

КОКЕБЕРТЬ (*грубо*). И очень-скоро.

РОЗЕТТА (*кладя руку на сердце*). Ахъ!

РОЗА. Забудь о пемъ! Будь тверда, Розетта...

РОЗЕТТА. Буду! (*Удерживая Кокерберта, которой хочетъ идти*).

Г. Кокербертъ, на одно слово. Такъ-какъ вы увидите сейчасъ г. Октава Блапсакъ, то я попрошу васъ сдѣлать одолженіе отдать ему этотъ пакетъ. (*Вынимаетъ изъ кармана и отдаетъ*) Въ пемъ билетъ въ 1000 франковъ... — онъ узнаетъ, что это такое.

КОКЕБЕРТЬ. Но отъ кого?

РОЗЕТТА. Отъ Розетты.

#### № 10.

РОЗА И РОЗЕТТА (*вплоть, каждая въ-сторону*).

Какъ скучно мнѣ, какъ грусть меня терзаетъ!

РОЗА (*Розеттъ, которая хочетъ уйти*).

Куда-же ты? — останься здѣсь со мной!

КОКЕБЕРТЬ (*въ-сторону*).

Какъ я взбѣшенъ, и сына ожидаеть

Отцовскій громъ съ жестокою грозой!

РОЗЕТТА И РОЗА.

Всегда съ тобой мы радости делили,

Такъ ужъ и грусть раздѣлимъ пополамъ!

КОКЕБЕРТЬ.

Меня теперь какъ громомъ поразили!..

Задамъ-же я сынокъ тебѣ, задамъ!

(Розетта уходитъ на-льво).

ЯВЛЕНИЕ VI.

КОКЕБЕРТЬ И РОЗА.

КОКЕБЕРТЬ. Прощайте, сударыня! Я поспѣшу принять противъ сынка моего такія мѣры строгости, пока еще онъ не увѣдомленъ....

РОЗА (съ стороны). Какъ его увѣдомить?... (Подунавѣ) А!... нынче вечеромъ!

КОКЕБЕРТЬ. И я найду... (Оборачиваясь) А? кто идетъ сюда? Ахъ, госпожа Маркиза.

ЯВЛЕНИЕ VII.

ТѢ ЖЕ И МАРКИЗА.

МАРКИЗА (Кокерберту). Благодарю васъ, любезный Кокербертъ, за точность. Вы ужъ здѣсь. Сказали-ли вы г. Галюше, что я буду, и намѣрена говорить съ нимъ наединѣ?

КОКЕБЕРТЬ (униженно кланяясь). Я еще не сказалъ ему о чести, которая его ожидаетъ...

РОЗА. Я сейчасъ скажу ему, сударыня.

МАРКИЗА. А!... это та молодая дѣвушка, что живетъ съ нимъ.

КОКЕБЕРТЬ (съ досадою). Его дочь!

МАРКИЗА. Да!... понимаю! (Смотря на Розу) Эти черты... и не смотря на то, что ее окружаетъ, этотъ благородный видъ... (Розѣ) Позвольте мнѣ, дитя мое, (съ чувствомъ) поцѣловать васъ.

РОЗА. Ахъ. много чести, сударыня.

МАРКИЗА (поцѣловавъ ее). Скажите г. Галюше, что я извиняю его за то, что онъ заставилъ ждать Кокерберта, но мнѣ некогда, особенно теперь. Скажите, что я жду его... Я, маркиза д'Обервильеръ.

РОЗА. Сударыня!... онъ сію минуту будетъ. (Уходитъ).

## ЯВЛЕНИЕ VIII.

МАРКИЗА И КОКЕБЕРТЬ.

МАРКИЗА. Я-бы всегда узнала ее... отличила-бы изъ тысячи...  
КОКЕБЕРТЬ. Какъ вы растроганы!

МАРКИЗА. И не безъ причины... молодая дѣвочка, которую  
вы видѣли, любезный Кокебертъ, намъ очень близка.

КОКЕБЕРТЬ (*скоро*). Въ-самомъ-дѣлѣ?

МАРКИЗА. И вы можете заранѣе приготовить для нея ваши  
драгоценнѣйшіе уборы... потому-что если я не ошибаюсь, она  
одна изъ самыхъ богатѣйшихъ наследницъ Франціи.

КОКЕБЕРТЬ (*въ-сторону*). Она! — и она любитъ моего сына...  
и она хотѣла обвѣнчаться тайно.... О!... (*Въ-слухъ*) Но какимъ  
образомъ...

МАРКИЗА. Тише, вотъ г. Галюше

## ЯВЛЕНИЕ IX.

ТЪ ЖЕ И ГАЛЮШЕ (*въ рабочемъ платьѣ*).

ГАЛЮШЕ. Прошу извинить, Маркиза, что я являюсь къ  
вамъ въ такомъ видѣ... но, боясь задержать васъ — я не пере-  
мѣнилъ своего мундира... это нашъ мундиръ... Чѣмъ могу я слу-  
жить?

МАРКИЗА. Вы это узнаете. (*Кокеберту, который подаетъ стулъ  
Маркизы, а другой хочетъ взять для себя*) Я не задерживаю  
васъ, любезный Кокебертъ, я знаю, васъ ждутъ у герцога  
Блапсакъ...

КОКЕБЕРТЬ. Это не къ свѣху... я знаю...

МАРКИЗА. Напротивъ! Намъ стоило столько хлопотъ уговорить  
его жениться, что мѣшкать нечего — Поспѣшите къ нему съ  
вещами — такъ до завтра мнѣ тоже нужно будетъ вамъ  
заказать...

КОКЕБЕРТЬ (*въ-сторону*). Богатая наследница!... Думать нечего,  
а такъ-какъ мнѣ еще основательно не можетъ быть извѣстно, то,  
пользуясь этимъ, и можно будетъ... (*Раскланиваясь*) Вашъ слуга,  
маркиза! (*Уходитъ*).

## ЯВЛЕНИЕ X.

МАРКИЗА, ГАЛЮШЕ.

ГАЛЮШЕ (*въ-сторону*). Чего ей отъ меня надобно?

МАРКИЗА (*сидитъ*). Прошу васъ меня выслушать, — мнѣ о многомъ надо съ вами говорить.

ГАЛЮШЕ (*беретъ табуретку и садится возлѣ маркизы*). Не обращайтесь на это вниманія, — мнѣ этакъ гораздо-удобнѣе, да и вамъ тоже.

МАРКИЗА. Вы изъ окрестностей Валансьена, г. Галюше?

ГАЛЮШЕ. Такъ точно — какъ и жена моя... моя бѣдная Роза.

МАРКИЗА. Вы знали г. Валенкура?

ГАЛЮШЕ. Еще-бы... земляка! перваго красавца въ околоткѣ, конскрипта, который, побывавъ при Іеяѣ, Аустерлицѣ и Ваграмѣ, вернулся генераломъ и продолжалъ драться, какъ солдатъ, пока ударъ пикн, полученный имъ на границѣ, не привелъ его къ памъ... Онъ квартировалъ у насъ, и я горжусь этимъ... хлѣба не было у насъ и куска лишняго, но въ усердіи недостатка не было... Мы и опъ, вмѣстѣ тогда дѣлили горе... Въ пѣсколько дней, которые онъ провелъ у насъ, рассказалъ опъ намъ, какъ, бывши солдатомъ Бонапарта, влюбился онъ въ дѣвушку знатной, древней фамиліи, и какъ черезъ годъ онъ женился на ней, не смотря на ея мать, знатную маркизу, которая ненавидѣла императора...

МАРКИЗА (*желая прервать его*). Хорошо, хорошо...

ГАЛЮШЕ. Нѣтъ, совѣмъ не хорошо, потому-что озлобившись на этотъ бракъ, совершенный по приказанію императора, маркиза уѣхала со всемъ состояніемъ своимъ въ Россію... Эта женщина, видите-ли, сударыня, немного заботилась о счастіи своей дочери... она была не мать, — а маркиза.

МАРКИЗА. Довольно, довольно, сударь! Женщина, которую вы осуждаете — я сама.

ГАЛЮШЕ (*встресоженный*). Это другое дѣло — надо было сказать прежде, потому-что въ разсказѣ...

МАРКИЗА (*важно*). Время переимѣняетъ мнѣнія, сударь.

ГАЛЮШЕ. Простите, сударыня, извините меня, я не имѣлъ намѣренія...

МАРКИЗА. Продолжайте!...

ГАЛЮШЕ. Вотъ я ужъ и забылъ, на чемъ остановился; кажется, я сказалъ вамъ... да, нѣтъ... я не сказалъ вамъ, что, спустя пѣ-

которое время, генераль, который былъ сосланъ въ Брюссель, проѣздомъ опять былъ у насъ: онъ ѣхалъ тайно въ Парижъ... это было около 20-го марта, я и теперь еще вижу его съ этимъ знакомъ соединенія, букетомъ фялокъ въ петлицѣ... Г-жа Галюше, супруга моя, была тогда беременна первымъ нашимъ ребенкомъ, и генераль сказалъ ей: *Добрая Роза, жена моя въ такомъ-же, какъ ты положеніи, ты будешь кормить нашего ребенка, не правда-ли? Именно, сказалъ я, и Роза моя отправилась въ Брюссель, гдѣ была тогда жена генерала. Тамъ она, а потомъ и генеральша разрѣшилась дѣвочками, и жена моя взялась привезти обѣихъ въ отечество, потому-что г-жа Валенкуръ поспѣшила къ своему мужу, котораго снова ранили; но па этотъ разъ рана была послѣдняя: бѣдный генераль сраженъ былъ пулею, бѣдная дочь ваша, бѣдная генеральша!...*

маркиза (*утирая слезы, перебиваетъ его*). О, не говорите!... Знаю!... Я получила извѣстіе о кончинѣ ея уже въ изгнаніи, и увѣренная, что мнѣ не остается ничего послѣ дочери, я-бы никогда не увидѣла Франціи; если-бы не дѣло, касающееся нашего состоянія, еще болѣе нашего имени, которое послѣ меня должно перейти г. Блансаку, моему племяннику. Въ бумагахъ, доставленныхъ мнѣ старымъ другомъ генерала, я нашла нѣсколько писемъ дочери къ ея мужу... изъ этихъ писемъ я узнала, что дѣтя ея было отдано на попеченіе Розѣ Галюше, жещѣ вашей.

Галюше. Такъ точно!

Маркиза. И она жива еще?

Галюше. Жива!

Маркиза. И она у васъ.

Галюше. Отвѣчаю за это.

Маркиза (*съ восторгомъ*). Я была увѣрена... это ее видѣла я, сейчасъ, здѣсь...

Галюше. Незвѣстно, г-жа Маркиза!

Маркиза. Неужели я ошиблась?

Галюше. Ничего не знаю!

Маркиза. Чтò значить это?... Объясните, прошу васъ!

Галюше. Вы напоминаете мнѣ грустное время. (*Кладетъ руку на лобъ*) Много мнѣ стоило выгнать о немъ воспоминаніе... Да!... Бѣдная моя Роза должна была возвратитъ въ Брюссель обонхъ дѣтей, которыхъ кормила. Она писала мнѣ, что выѣдетъ утромъ и будетъ къ вечеру. Вечеръ пришелъ, а извѣстія объ ней не было. Я отправился самъ, спрашивалъ всѣхъ по дорогѣ, и въ

шести миляхъ отъ насъ, въ гостинницѣ, узнать, что она была убита и ограблена изъ лѣсу разбойниками... Убить женщину, у которой не было другой защиты, кромѣ слезъ и криковъ двухъ бѣдныхъ маютокъ!..

маркиза (*въ испугѣ*). А дѣти?

галюше. Не знаю, какою судьбою были они пощажены! Бѣднѣйки должны были умереть отъ холоду, когда я нашелъ ихъ. Тогда я взялъ съ собою мое двойное сокровище, обѣихъ окружилъ моею любовью, моими заботами, не спрашивая даже самъ себя, которая изъ нихъ моя дочь. Вотъ все, маркиза, что вамъ угодно было узнать.

маркиза. Это ужасно!.. Но не можетъ быть, чтобы вы не имѣли какихъ-нибудь примѣтъ дитяти, которое вы должны отдать мнѣ.

галюше. Отдать? Вы говорите отдать?

маркиза. Да! Что вамъ за это надо — скажите, вы все получите.

галюше. Что надо мнѣ?... Мнѣ?... Оставить ихъ у себя обѣихъ.

маркиза. Никогда, никогда! и не надѣйтесь! Вы должны будете объявить...

галюше. И объявляю, что никакая власть въ мѣрѣ не вырветъ ее у меня. Развѣ не я спасъ ихъ и воспиталъ обѣихъ?... Развѣ обѣ обѣ... Да спросите ихъ сами: не любятъ-ли они меня, какъ отца своего? Развѣ могу и я различить ихъ теперь въ любви моей? Вы видите, сударыня, что мнѣ нечего отдавать вамъ нечего!.. все мое!

маркиза. Одно слово, г. Галюше. Все считаютъ васъ за чловѣка честнаго!

галюше. Важное достоинство! Да кто же не честный чловѣкъ, кромѣ мошенниковъ!

маркиза (*взявъ его за руку*). Итакъ вы, вѣрно, не захотите обидѣть никого, а между-тѣмъ не боитесь отнять у семьи единственную ея наследницу.

галюше. Что вы хотите сказать?

маркиза (*продолжая*). Лишить ее имени, состоянія, должнаго положенія въ свѣтѣ!..

А? II.

Вы сами разсудите здраво,  
Услыша истины слова:

Скажите, кто даетъ вамъ право  
Отнять у бѣдной всѣ права?  
Принявъ къ себѣ дитя чужое.  
Вы ей отцомъ хотите быть,  
Чтобъ дѣло самое дурное  
Прекраснымъ именемъ прикрыть!

ГЛАЮШЕ. Сударыня!...

МАРКИЗА. Противъ желанія моего, я должна буду прибѣгнуть къ другимъ судьямъ. Подумайте хорошенько... припомните... я буду ждать вашего отвѣта — Прощайте, прощайте!

(Уходитъ).

## ЯВЛЕНІЕ XI.

ГЛАЮШЕ (одинъ, — ночь наступаетъ, — въ концѣ явленія совершенно темно).

Моего отвѣта!... моего отвѣта!... Отвѣтъ мой будетъ всегда тотъ-же: я оставляю у себя дѣтей. Миѣ рѣшить, выбрать, сказать одной: ступай! будь знатною дамою, ступай отъ меня! И если это выдетъ моя? стало я ее выгоню. Бѣдная Роза!... бѣднѣйка Розетта! Чѣмъ больше думаю... О, да! я равно люблю ихъ! и ту, которую отдамъ въ ту-же минуту буду любить болѣе, потому-что Роза... Роза совершенный портретъ матери!... а Розетта... Розетта совершенно мой портретъ: мой правъ, мои мысли... И я рѣшусь, вотъ еще! да пусть что себѣ хочетъ говорить эта старуха маркиза, со всѣмъ своимъ древнимъ дворянствомъ, и такою-же древнею лѣтностью. Пусть она узнаетъ, чего я самъ не знаю!... Да, просто, нѣтъ никакихъ доказательствъ, никакого указанія, никакого средства открыть, которая изъ двухъ ея? Слѣдовательно, обѣ мои! Это ясно, какъ день... И изъ чего я безпокою себя? Не стану говорить ничего своимъ милымъ дѣтямъ. Стану только думать о ихъ счастьи и удовольствіи. Завтра-же въ Сень-Клу: этотъ праздникъ ихъ такъ заранѣе восхищаетъ.

## ЯВЛЕНІЕ XII.

ГЛАЮШЕ, РОЗА (выходя съ лѣвой стороны).

РОЗА. 11 часовъ! Онъ долженъ меня дожидаться! Кто-то есть здѣсь.... Батюшка!



галюше (размышляя). Къ тому-же, если-бы я и согласился, захотятъ-ли онѣ? Могутъ ли онѣ рѣшиться покинуть меня?...

роза (слушая его, въ глубинѣ сцены). Что говорить онѣ?

галюше (беретъ и уставляетъ маленький столикъ, на которомъ его работы). Наша радость, наше счастье, быть всегда вмѣстѣ!... (Садится къ столику). И завтра, когда я поведу ихъ подъ ручки, я хочу, чтобы онѣ были нарядны, чтобы всѣ на нихъ заглядывались.... Приняться за работу!... Онѣ, вѣрно, уже спятъ теперь... А работая во-время ихъ сна, я удваиваю жизнь свою, и могу такимъ образомъ любить ихъ вдвое дольше.

№ 12.

Ихъ нѣтъ, а все передо мною

Ихъ образъ милый вижу я,

И то одною, то другою,

Всегда полна мечта моя.

Дѣтей и счастье я мѣшаю,

И всѣмъ во снѣ и на яву:

Розеттой счастье называю,

А Розу счастьемъ зову.

роза (въ-сторону, съ чувствомъ, подходя къ креслу, на которомъ сидитъ ея отецъ). Добрый батюшка!

галюше (беретъ спичку и засвѣчаетъ свѣчу). Докторъ говорить, что это сокращаетъ жизнь.... Что за бѣда, если я ихъ оставлю, а не онѣ меня, мои дочери.

(Роза вскрикиваетъ, и падаетъ на колѣни среди театра).

галюше (удивленный). Роза!... И въ этотъ часъ! Въ слезахъ, въ волненіи.... (Въ-сторону). Не ждала-ли она старой маркизы? Въ-слухъ, поднимая ее). Что съ тобой, дитя мое?.... Что тебѣ нужно?

роза. Милости и прошенія, батюшка! Я очень-виновна!... Я могла думать оставить васъ!...

галюше. Ты?

роза. Повинуясь безумному чувству, я, быть-можетъ, бѣжала бы....

галюше (вскрикивая отъ гнѣва). А!... (Въ-сторону). А я некаль.... (Съ гнѣвомъ). Это не моя кровь!... Не моя дочь!... Это дочь знатной матери!...

роза. Но услышала слова ваши, увидѣла, что вы всѣ дни и

почи посвящаете намъ, и въ ту-же минуту рѣшилась все открыть вамъ, батюшка.... остаться съ вами навсегда! Чувствую, что никого не могу любить болѣе васъ, батюшка!....

ГАЛЮШЕ (*прижимая ее къ сердцу*). А!.... Я узнаю ее!.... Она моя!.... Это мое сокровище, это моя дочь!.... (*Скоро оборотясь*). Кто здѣсь?

### ЯВЛЕНИЕ XIII.

ТЪ-ЖЕ И РОЗЕТТА (*выходитъ съ лѣвой стороны, пока Галюше и Роза отходятъ на правую*).

ГАЛЮШЕ (*увидя Розетту, которая тихо подкрадывается къ двери*). Что тамъ еще?... И эта не хочетъ-ли уйти?...

РОЗЕТТА (*запираетъ среднюю дверь, беретъ ключъ къ себѣ, оборачивается и видитъ отца*).

ГАЛЮШЕ (*строго*). Что ты тутъ дѣлаешь?

РОЗЕТТА. Ничего, батюшка, я заперла дверь, и вотъ взяла ключъ. (*Показываетъ его*).

ГАЛЮШЕ. А для чего?

РОЗЕТТА (*смотря на Розу*). Мало-ли что можетъ случиться? Все какъ-то безопасноѣ.

ГАЛЮШЕ. Почему? Какая опасность?

РОЗЕТТА. Я обѣщала не сказывать вамъ.

РОЗА. И все сказала!

РОЗЕТТА. И тѣмъ лучше!.. Но вы могли-бы спать, батюшка, потому-что я была на часахъ, я стерегла честь нашего имени.

ГАЛЮШЕ (*бросается къ ней на шею*). А! Розетта, Розетта!... (*Въ-сторону*). Это тоже моя!.... Это дочь мастерового!

(*Стучатся*).

РОЗА (*въ волненіи*). Это онъ!.... Анатолю!

РОЗЕТТА (*отцу*). Отецъ!

ГАЛЮШЕ (*тихо Розеттѣ*). Что надо сдѣлать?

РОЗЕТТА. Отворить! Мы все подъ ружьемъ: бояться нечего!...

ГАЛЮШЕ (*пока Розетта отпираетъ*). Она говоритъ правду!... Я долженъ поговорить съ обольстителемъ.

РОЗА. Батюшка!

ГАЛЮШЕ (*поднимая руку*). И мы поговоримъ крупно!

РОЗЕТТА (*старается удержать отца, дверь отворяется. Коке бѣжитъ входитъ*).

РОЗЕТТА, ГАЛЮШЕ И РОЗА (*удивленные*). Г. Кокебертъ!

## ЯВЛЕНИЕ XIV.

РОЗЕТТА у стола, КОКЕБЕРТЬ, ГАЛЮШЕ и РОЗА.

КОКЕБЕРТЬ. Я самъ!

ГАЛЮШЕ. Что приводитъ васъ въ такое время?

КОКЕБЕРТЬ. Вы это узнаете, г. Галюше ... Я долженъ вамъ сказать, что я все знаю, г. Галюше.

ГАЛЮШЕ. И я также!

КОКЕБЕРТЬ. Всякой другой на моемъ мѣстѣ могъ бы оскорбиться, но я не честолюбивъ, не имѣю предразсудковъ, — равенство моя страсть, и я являюсь къ вамъ вмѣсто сына, просить отъ его имени.... отъ моего также. (*Указывая на Розу*). Руки вашей дочери.

ГАЛЮШЕ. Возможно-ли? (*Взглянувъ на Розу, видитъ, что она едва стоитъ, бросается поддержать ее*).

КОКЕБЕРТЬ. Что съ нею?

ГАЛЮШЕ. Ничего, ничего!.... Съ радости!....

КОКЕБЕРТЬ. Съ условіемъ, что мы займемся контрактомъ безъ всякаго блеску, тихо, и какъ можно скорѣе.

РОЗЕТТА. Да завтра-же.

ГАЛЮШЕ. Въ полдень.

КОКЕБЕРТЬ. Пѣтъ ранѣе; потому-что въ полдень я имѣю честь быть приглашеннымъ на свадьбу г. герцога Блансака.

РОЗЕТТА (*едва не падая*). Октавъ!

ГАЛЮШЕ. Какъ! И она? Съ ней отъ чего?

РОЗА. Съ радости.... Отъ моего счастья, батюшка. (*Розеттъ*). Сестра!

ГАЛЮШЕ. Приди въ себя....

КОКЕБЕРТЬ. Какова картина!... И моего произведенія!....

## ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Хорошая гостинная. Въ срединѣ и по бокамъ двери. Два окна. На-право столъ и все нужное для письма.

### ЯВЛЕНІЕ I.

КОКЕБЕРТЬ, АНАТОЛЬ И НОТАРІУСЪ (*пишетъ*).

АНАТОЛЬ. Какъ, батюшка!.. Сегодня!.. я все еще будто не вѣрю.

КОКЕБЕРТЬ. Какъ скоро дѣло рѣшено, я не люблю откладывать: у меня во всемъ такъ.... Подпишемъ контрактъ, а чрезъ недѣлю сватба.

АНАТОЛЬ. Какое счастье!

КОКЕБЕРТЬ. А въ ожиданіи займемся контрактомъ: это нужнѣйшее, важнѣйшее!.. особенно въ такомъ дѣлѣ.

АНАТОЛЬ. Я не думаю, потому-что у бѣдной Розы нѣтъ ничего.

КОКЕБЕРТЬ. Что нужды.... Она можетъ когда-нибудь... (*Указывая на Нотаріуса*) и г. Нотаріусъ означаетъ все согласно съ моими намѣреніями. (*Нотаріусу*) Вы написали! «Все, что можетъ ей когда-либо достаться, по какому-бы то ни было случаю!» (*Нотаріусъ дѣлаетъ утвердительный знакъ*). Если отъ этого и не лучше, то ужъ и худа быть не можетъ. (*Анатолю*). Это предусмотрительность.... Отецъ обязанъ подумать обо всемъ.

АНАТОЛЬ. Вы думали о моемъ счастьи—это главное!

КОКЕБЕРТЬ. Твое счастье... Оно еще недостаточно, подождемъ и увидимъ...

АНАТОЛЬ. Вотъ они.

ЯВЛЕНІЕ II.

ТЪ-ЖЕ, ГАЛЮШЕ, РОЗА, РОЗЕТТА.

ГАЛЮШЕ (*въ праздничныхъ платьяхъ, сидитъ подѣ руки обѣихъ дочерей, одѣтыхъ по-праздничному и совершенно одинаково*).

№ 1.

Вотъ и я съ семьей моею,  
И отъ счастья самъ не свой!

(*Увидя Нотаріуса, раскланивается*)

Какъ, ужъ пппуть?.. Честъ пмбю,  
Галюше! Мастеровой!

Нывче всё на дєлгы падки,  
Всякой хочеть счєты свєсть.

И при лянномъ нєлостаткѣ  
Хоть напичность пріобрѣть.

Но съ нєвѣстою такою  
Капиталъ вєидеть вдвоємъ,

Съ Розой, съ этой красотю,  
Милліоны ни почємъ!

(*Нотаріусу*) Разглядите вы поблпже...

(*Подвєдл Розу*) Не стыдсья, пусть гляднтъ:

Много-ль, сударь, нлъ въ Парижъ?

(*Въ-сторону*) Ротъ разпнулъ и молчнтъ!

(*Нотаріусу*) Такъ прппаное вносите,

Хоть немного есть его...

КОКЕБЕРТЬ (*удивленный*).

Какъ! за нєю...

ГАЛЮШЕ.

Не взыщнтє

КОКЕБЕРТЬ.

(*Скрывая радость*).

Сколько-жъ, сколько?

ГАЛЮШЕ (торжественно).

Ничего!

То-есть ровно ничего!

(Хохочетъ).

КОКЕБЕРТЬ. Что это, Галюше!... Къ чему это вы въ свадебномъ нарядѣ?... Я, кажется, сказалъ, что нынче еще только контрактъ.

ГАЛЮШЕ. Все-равно! Съ радости!... Да здравствуютъ любовь и радость, и, какъ поется въ пѣснѣ: «До сватъбы лучше мы попляшемъ». Потому, что послѣ не всегда ужъ удастся... (Анатолю и Розѣ). Это не объ васъ сказано... Я увѣренъ, что съ моею Розой вездѣ будетъ радость... (Анатолю) и съ тобою, другъ мой. Вы мнѣ позволяете говорить вамъ ты?

АНАТОЛЬ (подавая ему руку). Прошу васъ.

ГАЛЮШЕ. Я всѣмъ дѣтямъ моимъ говорю ты, а у меня ихъ прибавилось: все были дочери, а теперь есть и сынъ... стало, есть надежда, что теперь пойдутъ и тѣ и другіе... Да здравствуютъ любовь и радость!

КОКЕБЕРТЬ. Позвольте, Галюше, я какъ васъ, такъ и сына просилъ и прошу пока сохранять это въ строжайшей тайнѣ.

ГАЛЮШЕ. Вотъ хорошо!.. Я, напротивъ, хотѣлъ-бы распубликовать о нашемъ счастьи, о вашихъ честныхъ намѣреніяхъ.

РОЗА и АНАТОЛЬ (Кокерберту). О нашемъ великодушіи.

КОКЕБЕРТЬ. Именно поэтому-то и надо... Я вовсе не думаю ни выказываться, ни собирать похвалы въ такомъ обыкновенномъ дѣлѣ — счастьи своихъ дѣтей.

ГАЛЮШЕ (ударивъ его по животу). Утверждено и подписано! — молчу! (Подавая ему руку). Руку, дружище! Вы добрый отецъ и славный мальи, и я также!... Послушайте-ка: пока вотъ этотъ господинъ мараешь бумагу (указывая на нотариуса), нельзя-ли бы (дѣлая знакъ будто пьетъ) а?... за здоровье дѣтокъ!

АНАТОЛЬ (бѣжитъ къ шкафу и приноситъ подносъ съ ликерами).

РОЗЕТТА (тихо Галюше). Батюшка!

ГАЛЮШЕ. Да, рассказывай! Не всякой день выдаемъ дочерей за-мужъ. Я увѣренъ, наша Кокербертъ, тоже не откажется? (Анатолю) Наливай, другъ, наливай!.. полиѣе, полиѣе!.. вотъ такъ!.. Я заплачу тебѣ въ твою сватъбу... Что это, анисовая?. а?

КОКЕБЕРТЬ. Ромъ, которому болѣе ста лѣтъ.

ГАЛЮШЕ (пьетъ). Довольно пожилъ!.. будетъ съ него!.. (Анатолю). Налей-ка тогоже!.. (Кокерберту) За ваше здоровье! (Ука-

ывая на нотаріуса). Посматривайте, посматривайте за нимъ: подвигается-ли у него?.. Удивительно, какъ это оживаетъ и веселитъ, особенно когда давно не бывало!.. (Розетта уноситъ со стола бутылку; Галюше хочетъ налить себѣ и не находитъ ее). Кто-же унесъ отсюда?

РОЗЕТТА. Я, батюшка, и на это есть причина.

ГАЛЮШЕ. Да! понимаю! а? Какое сокровище для мужа такая женщина! И я постараюсь найти для нея... вотъ точно такого. (Показывая на нотаріуса). Мы и отнесемъ къ нему: ничего, что онъ, до сихъ-поръ, дописать не можетъ.

КОКЕБЕРТЬ (Анатолю). Затвори окна, на улицѣ такой шумъ.

АНАТОЛЬ. Это отъ цѣлой линии каретъ и экипажей, которые ѣдутъ на дворъ Блансака, напротивъ насъ.

РОЗЕТТА (въ волненіи). Къ г. Октаву!

АНАТОЛЬ. Онъ женится сегодня въ 12-ть часовъ.

РОЗЕТТА (смотря на часы). Еще 10-ть!

АНАТОЛЬ. Но ужъ многіе собрались: въ 9-ть часовъ, когда я относилъ ему брилліанты, было уже довольно!...

РОЗЕТТА. Онъ счастливъ!

АНАТОЛЬ. Надо-бы такъ!... Впрочемъ, смотри на него, подумаешь совсѣмъ другое... Онъ такъ былъ блѣденъ, разстроенъ...

РОЗЕТТА. Не болѣнъ-ли онъ?

АНАТОЛЬ. Нѣтъ, но печаленъ, грустенъ, убить чѣмъ-то, и когда я подалъ ему брилліантовый уборъ, —

ДѢ 2.

Я помню, какъ онъ огорчился.

И только вздохомъ отвѣчалъ.

РОЗЕТТА (въ-сторону).

О, мой Октавъ не измѣнился!

РОЗА (Анатолю).

Ужли ни слова не сказалъ?

АНАТОЛЬ.

Взглянуть презрительно сначала,

И будто высказалъ укоръ.

Какъ вдругъ слеза его упала

На брилліантовый уборъ.

## РОЗЕТТА (вз-сторону),

О, поняла я, другъ любимый!

Ей бриллианты отъ тебя,

По этотъ перлъ неоцѣнный,

Быль для меня, быль для меня!

Слеза твоя — моя, моя!

АНАТОЛЬ (которому Кокебертъ подаетъ перо). Миѣ подписывать? (Подходя къ столу). Въ это время пріѣхала къ нему маркиза д'Обервилльеръ....

КОКЕБЕРТЪ и ГАЛЮШЕ. Ну?

АНАТОЛЬ. Вошла съ гордымъ, надменнымъ видомъ, и сказала ему: «Прекрасно, племянникъ! Теперь, когда ты оставилъ свои бредни о гризеткахъ, и выполняешь желаніе своихъ родныхъ, и я привезла тебѣ мое благословеніе. (Подписавъ контрактъ, подаетъ перо отцу). «Женитьба дѣлю самое похвальное!» Тогда и я объявилъ ей о своей.

КОКЕБЕРТЪ (услыша это, оставляетъ контрактъ и быстро подходитъ къ Анатолю). Какъ?... Ты ей сказагъ?

АНАТОЛЬ. Что я женюсь на мамзель Галюше.

КОКЕБЕРТЪ (горячо). Не я-ли тебѣ приказывалъ молчать?

АНАТОЛЬ. Я полагалъ, что маркизѣ можно знать.

КОКЕБЕРТЪ (тихо). Именно отъ нея-то и должно было хранить тайну... Что-же она отвѣчала?

АНАТОЛЬ. Ничего!... Сурово обратилась къ своимъ лакеямъ, велѣла подавать карету и уѣхала, не простясь даже съ г. Блансакомъ.

КОКЕБЕРТЪ (горячо). О, неблагоразумный человѣкъ! Знаешь-ли ты, что можетъ случиться?...

ГАЛЮШЕ (спокойно, поднимая перо, которое уронилъ Кокебертъ). Ну, ну, подписывайте... (Подаетъ ему перо).

## ЯВЛЕНИЕ III.

ТѢ-ЖЕ и СЛУГА (подавая письмо Кокеберту).

СЛУГА. Г. Кокеберту!

КОКЕБЕРТЪ. Такъ и есть! Рука маркизы!... И ко миѣ! (Вынимаетъ изъ конверта, кромѣ письма, листъ гербовой бумаги). Ба!... и гербовой листъ вамъ, Галюше.



Галюше. Мнѣ? (*Розетта*). На-ка, разбери, если можешь!...

КОКЕБЕРТЬ (*читал*). «Нѣсколько словъ, мною вамъ сказанныхъ, кажется, могли-бы васъ заставить подумать, что та, которую вы избрали для своего сына, происхожденія сомнительнаго».

всѣ. Что это значить?

АНАТОЛЬ. Что это?

КОКЕБЕРТЬ (*съ презрѣніемъ*). Клевета и ложь! Что мнѣ за дѣло, хотя-бы было и такъ!... Прочь предрасудки... И что за бѣда: равенство — моя страсть! Молодые люди любятъ другъ-друга, и мнѣ довольно! Никого не слушаю, ни на что не гляжу!... Соединимъ ихъ, а потомъ разберемъ это.... Подписывайтесь!

РОЗА (*бросаясь къ нему*). Благородный человѣкъ!

АНАТОЛЬ (*также*). Добрый, рѣдкій батюшка!...

ГАЛЮШЕ (*вливъ его за руку*). Вы сдѣлали честное, благородное дѣло, но вы будете награждены за это. Успокойтесь: Роза — моя дочь! мой!

РОЗА и АНАТОЛЬ. Какое счастье!

КОКЕБЕРТЬ (*какъ пораженный*). Что я слышу!.. Какъ?.. Она ваша... (*Въ-сторону*) Все пропало! все, все!.. (*Громко*). Не подписывайте!

всѣ. Почему-же?

КОКЕБЕРТЬ (*съ замѣшательствомъ*). Почему?

РОЗЕТТА (*показывая бумагу, которую прочла*). Потому-что вотъ тутъ препятствіе.

ГАЛЮШЕ (*скоро*). Препятствіе? Подай, подай!.. (*Читая съ трудомъ*). «Основывался на томъ, что дѣвушка не можетъ выдти за-мужъ безъ позволенія своего отца, и Галюше, не доказавъ прежде, которая изъ двухъ дѣвушекъ именно принадлежитъ ему, не можетъ располагать рукою ни одной изъ нихъ». (*Съ гнѣвомъ*). Этотъ актъ написалъ сумасшедшій.

КОКЕБЕРТЬ. Актъ форменный!

ГАЛЮШЕ. Запрещать мнѣ выдавать замужъ дочерей!..

КОКЕБЕРТЬ. Пока вы не признаете, которая изъ нихъ собственно ваша, это ясно.

ГАЛЮШЕ. Нѣсколько не ясно, потому-что я самъ не знаю.

КОКЕБЕРТЬ. Въ такомъ случаѣ вы не можете считаться отцомъ.

ГАЛЮШЕ. Какъ?.. Потому, что у меня завелось ихъ двѣ, такъ я не отецъ и одной?

КОКЕБЕРТЬ. Законъ!.. то есть, нѣтъ, не то, а напротивъ... Вы понимаете?.. Потому, что... нѣтъ, я путаюсь... вы видѣли, мой другъ, я не искалъ ни званія, ни богатства... Я выше всѣхъ

этихъ предразсудковъ, но не выше закона, я долженъ ему повиноваться, какъ гражданинъ, какъ брилльянтовыхъ дѣлъ мастеръ, какъ избиратель!..

АНАТОЛЬ. Но, батюшка!..

КОКЕБЕРТЬ (*въ сторону*). Если она дочь знатной дамы, за насъ не отдадутъ, если она дочь Галюше, я самъ не возьму — во всякомъ случаѣ дѣло кончено! (*Громко сыну*) Пойдемъ!..

АНАТОЛЬ. Куда же?

КОКЕБЕРТЬ. Извиниться предъ Маркизою: если ты и теряешь невѣсту, этого еще недостаточно, чтобы я терялъ свою покровительницу. Я напишу къ ней письмо, которое ты отнесешь ей самъ, съ вещами.

ГАЛЮШЕ (*въ это время упалъ въ кресло и погруженъ въ размышление. Бумага у него въ рукахъ, дочери около него*). Но позвольте, сударь!

КОКЕБЕРТЬ. Вы меня знаете: я сама откровенность, я выше всѣхъ предразсудковъ, вы знаете... я не говорю: да! не говорю: нѣтъ! Рѣшите сами, которая ваша, иначе этотъ бракъ невозможенъ ни съ той, ни съ другой!.. (*Анатолу*). Ступай, ступай!.. Пойдемъ! (*Уводитъ съ собою*).

#### ЯВЛЕНИЕ IV.

РОЗА, ГАЛЮШЕ, РОЗЕТТА.

РОЗА И РОЗЕТТА. Что все это значитъ, батюшка!..

ГАЛЮШЕ. А это значитъ, что вы обѣ мои дочери, и чтобы ни случилось, я все буду считать васъ своими — иначе мнѣ и невозможно!

РОЗА И РОЗЕТТА. И намъ тоже!

ГАЛЮШЕ. Знаю, но есть обстоятельства, которыя требуютъ, чтобы я отказался отъ одной изъ васъ.. это нужно для вашего счастья, но я этого не могу: вы должны рѣшить это сами.

РОЗА. Мы, батюшка?..

РОЗЕТТА. Не быть вашими дѣтьми?..

ГАЛЮШЕ. Я долженъ вамъ сказать въ утѣшеніе, что та, которая оставитъ меня...

РОЗА (*сильно*). Будетъ отвергнута?

ГАЛЮШЕ. О!.. Нѣтъ! Она будетъ знатною дамой, богата, тогда, какъ другая...

РОЗЕТТА. Это я другая!

РОЗА. И я, и я!..

РОЗЕТТА. Мы обѣ другія!

ГАЛЮШЕ. Хорошо, хорошо!.. Вы добрыя дочери!.. Вы составляете мое счастье, и всю эту путаницу... Тутъ пужвы не слезы, а мужество. Да! слышпшь-ли ты Роза! (*Обращаясь къ Розеттѣ, которая отвернулась, чтобы утереть слезы*). Слышпшь-ли, ты Розетта! У тебя, бывало, хватить храбрости за все семейство. (*Сильно*). Я повторяю вамъ, что надо выбрать одно изъ двухъ... (*съ энволютъ*). надо!

РОЗЕТТА. Батюшка, не браните насъ. (*Твердо*) Избирайте, назначьте сами... мы готовы на все!..

РОЗА. На все! рѣшайте, батюшка!

ГАЛЮШЕ (*испуганный*). И?.... Это ты мнѣ говоришь? Мнѣ рѣшать?

РОЗА. Мы покоримся безъ ропота.

РОЗЕТТА (*тайно утираетъ глаза*). Мы будемъ послушны!

ГАЛЮШЕ (*становится между ними, въ молчаніи поднимаетъ глаза къ небу. Оркестръ играетъ тихо мотивъ изъ «Жидовки»*). Марія-Роза! Бѣдная подруга моя! Попли мнѣ, укажи, наставь меня!.... Скажи... однимъ біеніемъ сердца, которая дочь наша? Ты не захочешь обмануть меня!.... Тебѣ, тебѣ одной я повѣрю... (*Смотритъ внимательно то на ту, то на другую*). Однаково смотрю на ихъ.... Глаза ихъ полны равною пѣжностью.... (*Целуетъ Розу, прижимаетъ ее къ сердцу, потомъ Розетту*). Сердце бьется равно.... О! онѣ обѣ мои, обѣ мои!

РОЗА и РОЗЕТТА. Да, да! Обѣ ваши! Вы сами сказали!

РОЗА. Останемся всегда вмѣстѣ.

РОЗЕТТА. Никогда не разлучаясь.

ГАЛЮШЕ. Но богатство, которое, можетъ быть, васъ ожидало?

РОЗА. Мы отъ него отказываемся.

РОЗЕТТА. И безъ него обойдемся!

ГАЛЮШЕ. А! Я былъ увѣренъ, что онѣ не промѣняютъ меня на богатство... Стало быть, вы думаете, милыя дѣти мои, что любя другъ-друга, можно прожить счастливо и на чердакѣ, безъ дорогихъ нарядовъ, безъ брилльянтовъ....

ОВЪ. Да, батюшка!

ГАЛЮШЕ. Но женихи, которые нашлись-бы для васъ? А?

РОЗА. Если-бы они нашлись только по этому?....

РОЗЕТТА. Не велика потеря!

РОЗА. Подождемъ еще, и увидимъ!....

ГАЛЮШЕ (*весело*). Именно такъ!

РОЗЕТТА. Что до меня, я никогда не выйду за-мужъ: это была всегдашняя моя мысль.

ГАЛЮШЕ. Въ-самомъ-дѣлѣ?

РОЗЕТТА. Остаюсь съ вами, буду жить всегда съ вами!....

ГАЛЮШЕ. По холостому?

РОЗЕТТА. Буду вести хозяйство, и у насъ всегда будутъ....

ГАЛЮШЕ. Трудъ и веселье!

РОЗА. Счастье и здоровье.

РОЗЕТТА. И будемъ себѣ веселиться!

РОЗА. Танцевать.

ГАЛЮШЕ. Любить! я васъ, вы меня.

ОБЪ ДОЧЕРИ. Вѣчно, вѣчно!

ГАЛЮШЕ (*съ упоеніи счастья*). Дѣти! Довольно, довольно!

## № 3.

Ахъ дѣти, дѣти, что за сладость  
Теперь на сердцѣ у меня!  
Веселье, счастье, благо, радость,  
Со мною вся моя семья!

РОЗА.

И заживемъ мы по-несиому

РОЗЕТТА.

И счастье вѣрное найдемъ.

ГАЛЮШЕ.

И жизни нашей всю дорогу  
Рука мы объ руку пройдемъ!

## ЯВЛЕНИЕ V.

ТЪ-ЖЕ И АНАТОЛЬ.

АНАТОЛЬ. Уфъ! Какъ измучился!...

РОЗА. Откуда вы?

АНАТОЛЬ. Отъ маркизы, куда посылаѣтъ меня батюшка съ извѣстительнымъ письмомъ.

всѣ трое. Ну что же?

анатоль. Чрезъ камердинера вѣжливо мнѣ сказать: «Подождите... маркиза отвѣтить». Я дождался въ небольшой комнатѣ, около гостиной, въ которой была маркиза и нѣсколько чиновниковъ. Они иногда заговаривали довольно громко... И я, право, не знаю, всегда-ли дурно подслушивать.

розетта. Вовсе не дурно, когда дѣло идетъ объ услугѣ друзьямъ.

анатоль. Я самъ тоже подумалъ, — приставилъ ухо, и вдругъ слышу.... «Я отвѣчаю за этотъ процессъ.... Онъ разорилъ-бы его, если-бъ у него что нибудь было, а у него нѣтъ ничего. Онъ никогда не можетъ быть въ силахъ вести его. — Въ такомъ случаѣ, если нѣтъ другаго средства, начнемте процессъ, сказала маркиза: впрочемъ это не было моимъ желаніемъ. — Позвольте, позвольте, говорилъ кто-то другой. — Тутъ сдѣлалось молчаніе, только и слышался шелестъ бумажныхъ листовъ, которые переворачивали.... Потомъ вслѣдъ за этимъ ужасный крикъ, будто радостный, и всѣ заговорили: «Хочетъ онъ, или нѣтъ, теперь все равно — онъ въ нашей власти, ему отъ насъ не отдѣлаться!»

галиюше. Что-бы это могло быть такое?

анатоль. «Только». прибавила маркиза, «не вздумалъ бы онъ ихъ куда-нибудь скрыть или увезти, тогда все опять потеряю!»

галиюше. А! это хорошая мысль.

анатоль. «Ба!» говорили другіе, «онъ не можетъ и подозрѣвать, что ему готовится.... Къ тому-же мы имѣемъ довольно голоса и власти, чтобы ему въ такомъ случаѣ воспрепятствовать... и даже просто арестовать его....»

роза. Арестовать? Васъ?

розетта. Васъ, батюшка! О, пусть придутъ! пусть потребуютъ!

галиюше. Хорошо, дочь моя! хорошо, Розетта... Это дитя родилось быть мальчикомъ.

анатоль. Вотъ что я слышалъ, и, не дожидаясь болѣе отвѣта на письмо, побѣжалъ вамъ все это передать.

роза. Благодарю, благодарю васъ, г. Анатолий.... Но какое-же ваше мнѣніе?

анатоль. Мое мнѣніе то, что надо имѣть смѣлость, и не терять головы.... Надо ухъать!

розетта. Вотъ еще!

анатоль. Они съ властью, съ деньгами, съ друзьями!... шутить нельзя — у васъ въ замѣнъ всего этого одинъ я... а я могу только одно — любить васъ, мамзель Роза... а если васъ

разлучать? Я знаю, вы докажете со-временемъ, но покада съ кѣмъ останутся ваши дочери? кто защититъ ихъ?

ГЛЮШЕ. Правда!... я ихъ не оставлю.

АНТОЛЬ. Уѣзжайте съ ней, уѣзжайте!

ГЛЮШЕ. А если найдутъ сплу помѣшать нашему отъѣзду... гдѣ найти защиту и покровительство...

РОЗЕТТА (*сильно*). Это я знаю!

ГЛЮШЕ. Ты?

РОЗЕТТА. Да, батюшка... и сію-же мнугу (*Садится писать*) Я отвѣчаю за все!

ГЛЮШЕ. Къ кому-бы это она уѣлася писать? (*Читаетъ черезъ плечо*) Господниъ герцогъ!... Что? ты знакома съ герцогами, Розетта?

РОЗЕТТА. Да, батюшка:

ГЛЮШЕ (*продолжая*). Г. Герцогъ... или лучше, другъ мой! (*Удивясь*) И другъ твой?

РОЗЕТТА (*утирая слезу*). Да, батюшка!

ГЛЮШЕ (*продолжая*). «Вы мнѣ сказали: въ песчати прибѣгите ко мнѣ — я прибѣгаю». — Стало это честный человѣкъ, Розетта?

РОЗЕТТА. Да, батюшка!

ГЛЮШЕ (*продолжая*). «Прошу васъ, потому что мѣшкать нельзя, некогда, едѣлать милость... сейчасъ-же, сейчасъ-же... увезти меня!» (*Гипно*) А?...

РОЗЕТТА (*оканчивая письмо*). Съ батюшкой моимъ и сестрой».

ГЛЮШЕ. Это другое дѣло.

РОЗЕТТА (*продолжая*). Кто доставитъ вамъ это письмо, объяснитъ и причину» .. Это вы отнесете батюшка, г. Герцогу Блансаку... поспѣшите... это два шага отсюда — онъ, вѣрно, еще не уѣхалъ... свадьба его еще въ 12 часовъ.

ГЛЮШЕ. И ты хочешь, чтобы онъ насъ увезъ.

РОЗЕТТА. Нѣтъ, по чтобы далъ намъ средства уѣхать — я это и хотѣла сказать ему... все-равно, вы объясните ему... Идите, идите скорѣй.

ГЛЮШЕ. Ну, а если въ такое время онъ не захочетъ и выслушать меня?

РОЗЕТТА. Скажите только, что это отъ Розетты!

ГЛЮШЕ. И этотъ прекрасный жепихъ... этотъ вельможа... Герцогъ...

РОЗЕТТА. Пряметь васъ въ ту-же минуту.

ГЛЮШЕ. Ты увѣрена?

РОЗЕТТА. Совершенно!

ГАЛЮШЕ (сз упрѣкою). Но такая протекція?...  
 РОЗЕТТА. О! можете смѣло принять ее...

ГАЛЮШЕ. О, да!.. ты у меня рѣдкая и достойная дѣвушка!  
 Прости меня.. Подождите же дѣти!.. Прежде 12-ти я буду ужъ  
 здѣсь... Г. Анатоль, не оставьте ихъ!

АПАТОЛЬ (указывая на дсверь, что на лѣво). Тамъ, у батюшки  
 въ кабинетѣ, онѣ будутъ совершенно спокойны.

ГАЛЮШЕ. А я бѣгу къ моему покровителю, по его милости  
 покишаю дѣтей моихъ, увожу... и звать не хочу маркизы и  
 всѣхъ большихъ господъ.

(Уходитъ въ переднюю дсверь, Кокебертъ входитъ съ  
 правой стороны во время послѣднихъ словъ).

## ЯВЛЕНИЕ VI.

КОКЕБЕРТЪ (одинъ).

КОКЕБЕРТЪ. Хмъ! звать не хочеть большихъ господъ!... Этотъ  
 чудакъ когда-нибудь наживетъ себѣ бѣду... (Увидя маркизу) Ахъ,  
 г-жа маркиза! дѣлаете мнѣ честь...

## ЯВЛЕНИЕ VII.

КОКЕБЕРТЪ И МАРКИЗА.

МАРКИЗА. Я получила ваше письмо и поспѣшила.

КОКЕБЕРТЪ. Кажется, не смотря ни на что, Галюше не усту-  
 нить.

МАРКИЗА. О! это мы еще увидимъ! Я теперь покойна, и пока  
 всѣ наши родные, которые собрались на свадьбу моего племян-  
 ника Блансакъ, здѣсь, я хочу представить мою внучку сама,  
 подъ настоящимъ ея именемъ и прилично ея званію... Горнич-  
 ныя мои ожидаютъ ее тамъ.

КОКЕБЕРТЪ. Вы имѣете, стало-быть, нѣкоторыя доказательства?

МАРКИЗА. Да, письмо въ нѣсколько строкъ, найденное сегодня  
 утромъ въ бумагахъ генерала, которое писано было въ 1815 году  
 его женою...

КОКЕБЕРТЪ. И это письмо доказываетъ именно, которая изъ  
 двухъ молодыхъ дѣвушекъ принадлежитъ вашему семейству?

МАРКИЗА. Нѣтъ, по оно дастъ мнѣ, по-крайней-мѣрѣ, средство узнать ее. Гдѣ Галюше? Вы писали, что онъ здѣсь у васъ!

КОКЕБЕРТЬ. Онъ ушелъ и я даже слышалъ, что, имѣя какихъ-то покровителей, онъ думаетъ увезти своихъ дочерей.

МАРКИЗА (*въ испугѣ*). Все будетъ потеряно!... и если онъ увезетъ ихъ, скроетъ отъ моихъ глазъ...

КОКЕБЕРТЬ. Онъ еще здѣсь... въ моемъ кабинетѣ.

МАРКИЗА (*съ живостью тихо Кокерберту*). Сбѣгайте поскорѣе къ г. Блансакъ, моему племяннику, скажите ему, что весьма важное дѣло не позволяетъ мнѣ присутствовать при его бракѣ, чтобы меня не дожидались и ѣхали... Я прошу его извинить меня.

КОКЕБЕРТЬ (*кланяясь*). Слушаю, г-жа маркиза!

(*Уходитъ въ среднюю дверь*).

### ЯВЛЕНИЕ VIII.

РОЗА И МАРКИЗА.

РОЗА (*въ дверь*). Да, да, Розетта!... Я посмотрю... А! Маркиза!

МАРКИЗА (*подходя къ ней, ласково*). Не бойтесь, дитя мое!... Я хочу только вашего счастья.

РОЗА (*грустно опуская голову*). Оно невозможно!... Слишкомъ много препятствій къ моему счастью.

МАРКИЗА. Какія-же?

РОЗА (*стыдливо*). Во первыхъ состояніе....

МАРКИЗА (*съ радостью*). Только-то?... говорите со мной откровенно... какъ съ матерью. Ваше сердце только одного этого и желаетъ?

РОЗА (*потупивъ глаза*). Нѣтъ-съ, есть молодой человѣкъ, котораго я люблю.

МАРКИЗА (*съ грустью*). А!

РОЗА... Который гораздо выше меня.

МАРКИЗА (*скоро*). Прекрасно, прекрасно!..

РОЗА. Сынъ вашего бриллианщика, г. Кокербертъ!

МАРКИЗА (*въ сторону, съ грустью*). Такая склонность!... (*Вслухъ*). Надѣетесь-ли вы, по-крайней-мѣрѣ, что совѣты разсудка и дружбы, выведутъ васъ изъ такого ужаснаго заблужденія... что вы оставите это чувство?

РОЗА (*съ живостью*). Нѣтъ, сударыня, лучше умереть, чѣмъ отъ него отказаться.



МАРКИЗА (*въ-сторону*). Какъ и мать ея! Я недовольно еще была наказана въ моей гордости. Но если-бы мнѣ пришлось даже умѣреть отъ стыда, я признаю дтя мое!. (*Подаетъ Розѣ письмо*). Это письмо было писано моею дочерью къ ея мужу, который былъ военный!... Генералъ... Прочтите.

РОЗА (*читая съ волненіемъ*). «Брюссель, іюнь, 1815.... Другъ мой! Ты желаешь сына, который-бы, какъ и ты, былъ со-временемъ воиномъ. Императоръ и Франція, говорилъ ты, пуждаются въ защитникахъ, но желаніе твое не исполнилось: у насъ родилась дочь!» (*Роза останавливается и смотритъ на маркизу*).

РОЗА (*продолжая*). «Но возвращеніе съ Эльбы и ваши знаки соединенія, о которыхъ ты такъ часто говорилъ мнѣ, вѣроятно, сдѣлали на меня слишкомъ-сильное впечатлѣніе, и у нашей дѣвочки — предупреждаю тебя — у самого сердца знакъ фляки...» (*Остановясь*). Ахъ!... (*Перечитываетъ письмо въ сильноемъ волненіи про себя*).

МАРКИЗА (*Наблюдая за ней*). Это волненіе!.. Стало быть, правда, вы знаете?

РОЗА (*все еще читая*). Да!

МАРКИЗА. Это она!

РОЗА. Она!.. Розетта! Сестра моя! (*указывая на-львую дверь*). Сестра!

МАРКИЗА (*бросаясь туда*). Ея сестра!

## ЯВЛЕНІЕ IX.

РОЗА (*одна*). Что я сдѣлала?.. А батюшка воротится, чтобы взять насъ!.. батюшка! Опъ умереть отъ горести и отчаяніи. (*Бьетъ 12 часовъ*).

## ЯВЛЕНІЕ X.

РОЗЕТТА, за нею МАРКИЗА, РОЗА, АНАТОЛЬ.

РОЗЕТТА (*выходя скоро*). 12-ть часовъ!... 12-ть!... (*Съ отчаяніемъ*). Опъ женать!... (*Бросаясь на грудь сестры*). Все для меня кощено!

МАРКИЗА (*подходитъ къ ней*). Что это значить?

РОЗЕТТА. Что Розетта странна была-бы въ вашихъ гостинныхъ... она-бы стыдила ваше общество, вашихъ родныхъ....

МАРКИЗА. Они и твои также.

РОЗЕТТА. Еще большая причина — не дѣлать имъ собою стыда.... Знаю, что я обязана къ нимъ всею моимъ уваженіемъ, всюю благодарностію вамъ, маркиза, но при всемъ этомъ —

ДѢ 4.

Должна сказать вамъ про-себя:

Въ душѣ я дочь мастерового,

И это званье для меня —

Дороже всякаго другаго.

Оставить сестру!... батюшку!...

Мнѣ съ ними жизнь была мила,

И сердце ихъ не позабудеть:

Семья, гдѣ я сестру нашла,

Отца, и юность провела.

Всегда моею семьей и будетъ!

РОЗА. Хорошо, хорошо! Ты останешься съ нами.

МАРКИЗА. Она отказывается!

## ЯВЛЕНИЕ XI.

ТЪ-ЖЕ, КОКЕБЕРТЬ (*входитъ въ среднюю дверь*).

КОКЕБЕРТЬ. Маркиза! Какой ужасъ! Какое происшествіе!... Вашъ племянникъ, г. Октавъ....

РОЗЕТТА. Октавъ!

МАРКИЗА. Что-же его свадьба?

КОКЕБЕРТЬ. Онъ больше объ ней и не думаетъ, и слышать не хочетъ....

РОЗЕТТА (*съ живостію, маркизѣ*). Я согласна, согласна!

РОЗА. Что говоришь ты?

МАРКИЗА. Возможно-ли? (*Кокерберту*). Прикажете подавать мнѣ карету.

КОКЕБЕРТЬ. Сю-минуту, г-жа маркиза. (*Уходитъ*).

МАРКИЗА (*Розеттѣ*). Поѣдемъ!

РОЗЕТТА. Съ условіемъ.

АНАТОЛЬ (*смотря въ окно*). Вотъ и г. Галюше!

МАРКИЗА (*спѣша увести Розетту*). Поѣдемъ, поѣдемъ!

(*Уходятъ*).

ЯВЛЕНИЕ XII.

АНАТОЛЬ И РОЗА.

РОЗА. Батюшка, бѣдный батюшка! Какъ сказать ему, какъ объявить, что у него уже нѣтъ одной дочери?.. Тише... это онъ.

ЯВЛЕНИЕ XIII.

ТѢ-ЖЕ, ГАЛЮШЕ (входитъ пившая).

Трала, ла, ла, трала ла, ла!... Чудный, молодой человекъ! благородный вельможа! потъ вельможа, какихъ я люблю!... а я люблю вельможу, который не вельможа!... Не бойтесь, дѣти! Да что это вы такъ оба нахмурились? Вы видите, что я веселъ, что я доволенъ! Розетта говорила правду: при одномъ ея имени всѣ двери настелятъ, — ступай, куда хочешь, и я пошелъ, пошелъ въ будуаръ... будуаръ весь въ шокъ и золотъ, и въ немъ герцогъ въ славномъ свадебномъ нарядѣ. — Вы отъ Розетты? Такъ точно, г. герцогъ! Я отецъ ея!... Онъ подастъ мнѣ руку! подастъ самъ! Я тотчасъ же ему письмо отъ Розетты и объяснилъ причину. О! вскричалъ онъ, мнѣ не защищать васъ? Положитесь на меня, я болѣе не разстанусь съ вами. Я ѣду съ вами! — А ваша свадьба, сказалъ я ему, это невозможно! — Правда твоя, сказалъ онъ, подожди меня... Онъ ушелъ, и черезъ нѣсколько минутъ возвращается такой веселымъ — Конечно! сказалъ онъ: я не жепюсь! я свободенъ — ѣдьте! Отправимся за мамзель Розеттой и ея сестрицей, — и мы здѣсь, все готово: карета г. герцога внизу и самъ онъ также, онъ насъ ожидаетъ.

РОЗА. Онъ!

АНАТОЛЬ. Онъ самъ?

ГАЛЮШЕ. Самъ, самъ, говорятъ вамъ. Такъ поскорѣе, поскорѣе!... Большой баринъ, какъ онъ ни добръ, дожидаться не можетъ. Скажи сестрѣ скорѣе!... (Анатолу) Теперь я знать не хочу г-жи маркизы... Онъ мой, мой! Увожу все! ѣду со всѣмъ моимъ счастьемъ! (Ображаясь къ Розѣ) Что-же ты?.. Гдѣ-же Розетта? Ты не сказала еще ей?

РОЗА. Сказала... по, батюшка...

ГАЛЮШЕ. Да что, что такое, что съ вами сдѣлалось?.. Что?.. Такъ я самъ пойду за нею. (Хочетъ идти въ дверь на-льво).

РОЗА (*останавливая его*). Батюшка! не входите!  
 ГАЛЮШЕ. Почему? Я хочу видѣть Розетту, хочу видѣть дочь мою!

РОЗА. Батюшка!

ГАЛЮШЕ. Чтѣ, Роза?

РОЗА. У васъ одна только дочь!

ГАЛЮШЕ. А другая? Другая гдѣ?

АНАТОЛЬ. Принадлежитъ маркизѣ!

ГАЛЮШЕ. Кто это сказалъ?... Кто?...

РОЗА. Я!... (*Подаетъ письмо*) Читайте!

ГАЛЮШЕ (*пробѣгая письмо*). Розетта! Розетта!.. Счастье мое!.. любовь моя! Розетта, единственная радость моя... (*Розѣ*) Нѣтъ, нѣтъ! Прости меня, дитя мое! Это неправда!.. Но та, которую теряешь... (*Рыдал*) Розетта!.. бѣдняжка!.. Она заставляла меня забывать мои горести... утѣшала меня... веселила... а теперь заставила плакать. Они изъ нея съѣдали тамъ важную даму, отняли у меня, увезли! — (*Падаетъ въ кресло*). Я хочу видѣть ее! Отдайте мнѣ дочь мою!.. Гдѣ она?..

(*Двери отворяются, показывается Розетта въ блестящемъ нарядѣ. Маркиза сплываетъ за нею*).

РОЗЕТТА (*подходитъ къ Галюше, и становится предъ нимъ на колѣни*). Здѣсь!.. Передъ вами!

ГАЛЮШЕ (*вскрикиваетъ и поднимаетъ ее*). Ахъ!.. (*Всматриваясь въ нее*). Въ этомъ великолепномъ нарядѣ. кружевахъ и бриллиантахъ... вы-ли?... Ты-ли, Розетта?

РОЗЕТТА. Всегда!.. Г-жа Маркиза приняла мои условія, и вотъ онѣ!..

## ЯВЛЕНИЕ XIV.

ТѢ-ЖЕ, КОКЕБЕРТЬ И СЛУГА.

КОКЕБЕРТЬ. Ваша карета, маркиза, здѣсь!.. также и герцога Блансака!..

АНАТОЛЬ. Который хотѣлъ увезти мамзель Розетту.

РОЗЕТТА (*слугѣ*). Проси его подождать!.. Тебѣ, моя Роза, чтобы выдти за того, кого любишь, мнѣ позволено подарить 200,000 франковъ.

РОЗА И АНАТОЛЬ. Возможно-ли? (*къ Кокеберту*). Позволите-ли вы?

КОКЕБЕРТЬ. Развѣ я когда нибудь былъ противъ этого? У нея

200,000, у тебя также — тутъ есть равенство, а равенство — моя страсть.

ГАЛЮШЕ (смотря на Розу, которая возмъ Анатоля, и на Розетту, которая возмъ маркизы). Такъ онѣ уѣдутъ объ... объ покидаютъ меня... А я...

(Роза и Розетта подходятъ къ нему и берутъ его за руки).

РОЗЕТТА. Мы не разлучимся!

РОЗА. Вы будете жить съ нами!

РОЗЕТТА. А я буду навѣщать васъ каждыи день.

ГАЛЮШЕ. Каждый день... одинъ разъ?

РОЗЕТТА. И вы также.

ГАЛЮШЕ. Это выйдетъ два!... все равно — это все не то!...

РОЗА И РОЗЕТТА (лаская его). Батюшка!...

ГАЛЮШЕ (утирая слезу). Я эгопеть! но успокойтесь... я привыкну къ вашему счастью, и кончу тѣмъ, что прощу вамъ его... КОКЕБЕРТЪ (которому совшедшій слуга сказалъ что-то на ухо).

Г. герцогъ дожидается!

РОЗЕТТА. Бѣдный Октавъ! (Посматривая на себя). Къ счастью, онъ отъ того ничего не теряетъ, что подождетъ.

МАРКИЗА (слугѣ) Мы идемъ — (Розеттѣ) Пойдемъ, дочь моя!

РОЗЕТТА (Галюше). До скорого свиданія, батюшка!

ГАЛЮШЕ (держитъ за руку Розу и кланяется Розеттѣ). Прощайте, г-жа герцогиня! (Въ сторону, вздыхая, пока она удаляется). Кажется, рѣшительно, я любилъ ее болѣе... (Взглянувъ на Розу) Нѣтъ, нѣтъ... обѣихъ.. одинаково! —

(Роза на-левой сторонѣ подаетъ руку Анатолю, другую отцу, Кокебертъ на-правой сторонѣ, Розетта и маркиза въ глубинѣ, готовая выйти — занавѣсъ опускается).